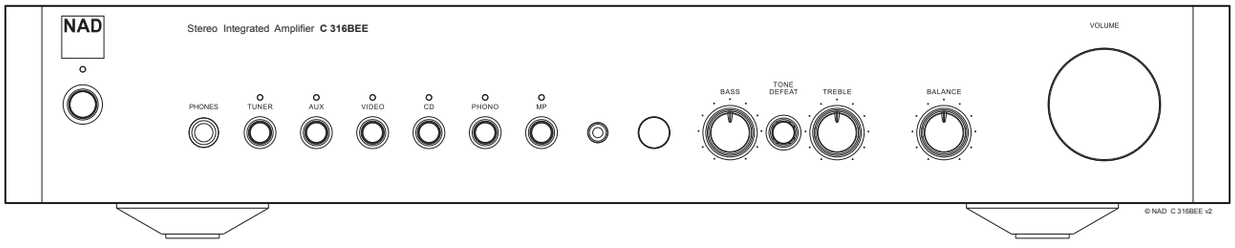
SLOVENČINA

C316BEE

Stereo integrovaný zosilňovač



Používateľská príručka

Výhradný distribútor pre SR a ČR je spoločnosť AV Integra s.r.o., www.ketos.eu, www.avintegra.cz

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

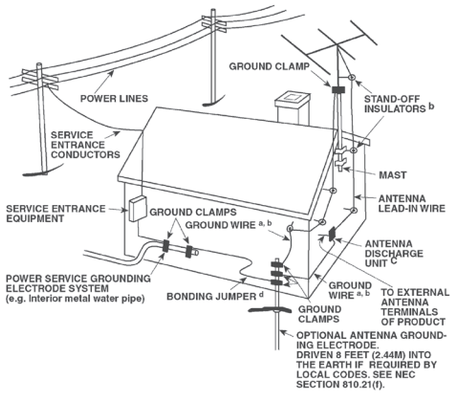
USCHOVAJTE TIETO POKYNY NA NESKORŠIE POUŽITIE.
DBAJTE NA VŠETKY VAROVANIA A POKYNY UVEDENÉ NA TOMTO AUDIO ZARIADENÍ.

1 **Prečítajte si pokyny – Pred použitím tohto výrobku si prečítajte všetky bezpečnostné a prevádzkové pokyny.**
2 **Uschovajte pokyny – Uschovajte všetky bezpečnostné a prevádzkové pokyny na budúce použitie.**
3 **Dbajte na varovania – Dbajte na všetky varovania uvedené na výrobku a v návode na obsluhu.**
4 **Dodržujte pokyny – Dodržujte všetky pokyny na ovládanie a používanie.**
5 **Čistenie – Pred čistením odpojte tento výrobok od sieťovej zásuvky. Nepoužívajte tekuté čistiace prostriedky alebo čistiace prostriedky v spreji. Na čistenie používajte navlhčenú handričku.**
6 **Príslušenstvo – Nepoužívajte príslušenstvo, ktoré neodporúča výrobca, pretože by mohlo dôjsť k nehode.**
7 **Voda a vlhkosť – Nepoužívajte tento výrobok v blízkosti vody, ako napríklad blízko vane, umývadla, kuchynského drezu alebo sprchového kohútika, vo vlhkom suteréne, v blízkosti bazéna a pod.**
8 **Príslušenstvo – Neumiestňujte tento výrobok na nestabilný vozík, stojan, držiak alebo stolík. Výrobok by mohol spadnúť, vážne sa poškodiť a spôsobiť vážne zranenie detí alebo dospelých. Výrobok používajte iba v kombinácii s vozíkom, stojanom, držiakom alebo stolíkom špecifikovaným výrobcom alebo predávaným spolu s výrobkom.**

Akákoľvek montáž výrobku by sa mala vykonávať podľa pokynov výrobcu a malo by sa použiť montážne príslušenstvo odporúčané výrobcom.

9 Pri premiestňovaní vozíka s výrobkom buďte opatrní. Rýchle zastavenie, nadmerná sila alebo nerovné povrchy môžu spôsobiť prevrátenie výrobku a vozíka.
10 **Odvetrávanie – Výrezy a otvory v skrinke výrobku slúžia na zaistenie správneho odvetrávania a zaručujú spoľahlivú prevádzku výrobku a jeho ochranu pred prehriatím. Tieto otvory sa nesmú blokovať alebo zakrývať. Tieto otvory sa nesmú nikdy blokovať umiestnením výrobku na posteľ, pohovku, koberec alebo iný podobný povrch. Tento výrobok by sa nemal umiestňovať do uzatvorených priestorov, ako je knižnica alebo skriňa, ak nie je zaistené riadne odvetrávanie alebo ak nie sú dodržané pokyny výrobcu.**
11 **Zdroje energie – Tento výrobok by sa mal napájať iba zo zdroja energie, ktorého typ je uvedený na typovom štítku. Ak si nie ste istí špecifikáciami zdroja napájania vo vašej domácnosti, obráťte sa na predajcu výrobku alebo na vášho dodávateľa elektrickej energie.**
Hlavným spôsobom izolácie tohto zosilňovača od sieťového napájania je odpojenie sieťovej zástrčky. Zaistite, aby bola sieťová zástrčka neustále dostupná. Ak nebudete prístroj niekoľko mesiacov alebo aj dlhšie používať, odpojte sieťový napájací kábel od sieťovej zásuvky.
12 **Uzemnenie alebo polarizácia – Tento výrobok môže byť vybavený polarizovanou zástrčkou pre striedavý prúd (zástrčkou, pri ktorej je jeden kolík širší než ten druhý). Túto zástrčku je možné pripojiť do sieťovej zásuvky len jedným spôsobom. Toto je bezpečnostné opatrenie. Ak sa vám nedarí zasunúť zástrčku kompletne do zásuvky, skúste zástrčku obrátiť. Ak zástrčka stále nepasuje, požiadajte elektrikára o výmenu vašej zastaranej zásuvky. Neblokujte bezpečnostnú funkciu polarizovanej zástrčky.**
13 **Ochrana napájacieho kábla – Napájacie káble by sa mali viesť tak, aby po nich nebolo možno šliapať a aby nemohli byť stlačené položenými alebo okolitými predmetmi, a to najmä pri kábloch v blízkosti zástrčiek, zásuviek a v miestach, kde kábel vystupuje z prístroja.**
14 **Uzemnenie vonkajšej antény – Ak je k výrobku pripojená vonkajšia anténa alebo káblový systém, uistite sa, že je anténa alebo káblový systém uzemnený, aby bola zaistená určitá úroveň ochrany pred prepätím a tvorbou statických nábojov. Článok 810 Národných elektrotechnických predpisov (National Electrical Code) s označením ANSI/NFPA 70 obsahuje informácie týkajúce sa správneho uzemnenia tyče a opornej konštrukcie, uzemnenia prívodného vodiča k vybíjacej jednotke antény, veľkosti uzemňovacích vodičov, umiestnenia vybíjacej jednotky antény, pripojenia k uzemňovacím elektródam a požiadaviek na uzemňovacie elektródy.**

UPOZORNENIE PRE TECHNIKA VYKONÁVAJÚCEHO INŠTALÁCIU SYSTÉMU KÁBLOVEJ TELEVÍZIE (CATV)
Táto poznámka slúži na upozornenie technika vykonávajúceho inštaláciu systému



CATV, že je potrebné venovať pozornosť časti 820-40 smernice NEC, ktorá obsahuje postup na správne uzemnenie a najmä špecifikuje, že uzemnenie kábla má byť pripojené k uzemňovaciemu systému budovy, čo najbližšie k bodu vstupu kábla, ako je to možné.

15 **Blesk – S cieľom zaistenia dodatočnej ochrany tohto výrobku počas búrky, alebo ak ho ponechávate dlhší čas bez dozoru a nebudete ho používať, odpojte výrobok od sieťovej zásuvky a takisto odpojte anténny alebo káblový systém. Tým môžete zabrániť poškodeniu výrobku spôsobenému bleskom alebo napäťovými rázmi.**
16 **Elektrické vedenie – Vonkajší anténny systém by nemal byť umiestnený v blízkosti nadzemného elektrického vedenia alebo iných okruhov elektrického osvetlenia alebo napájania. Takisto by sa nemal nachádzať v miestach, odkiaľ by mohol na takéto vedenie alebo okruhy spadnúť. Pri inštalácii vonkajšieho anténneho systému je potrebné venovať maximálnu pozornosť tomu, aby ste sa takého elektrického vedenia alebo okruhov nedotkli, pretože kontakt s nimi by mohol mať fatálne následky.**
17 **Preťaženie – Nepreťažujte sieťové zásuvky, predlžovacie káble alebo vstavané zásuvky, pretože by mohlo dôjsť k požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom.**
18 **Vniknutie predmetu alebo tekutiny – Nikdy do otvorov vo výrobku nevkladajte žiadne predmety, pretože by mohlo dôjsť k nebezpečnému kontaktu s dielmi pod napätím alebo k ich skratovaniu a následnému požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom. Chráňte výrobok pred poliatím tekutinou.**

VAROVANIE: NEVYSTAVUJTE TENTO VÝROBOK PÔSOBENIU KVAPKAJÚCEJ ALEBO STRIEKAJÚCEJ VODY A NEUMIESTŇUJTE NAŇ PREDMETY NAPLNENÉ TEKUTINOU, AKO NAPRÍKLAD VÁZY. ROVNAKO AKO PRI OSTATNÝCH ELEKTRONICKÝCH VÝROBKOCH DÁVAJTE POZOR, ABY STE NA AKÚKOĽVEK ČASŤ SYSTÉMU NEVYLIALI TEKUTINU. TEKUTINY MÔŽU SPÔSOBIŤ PORUCHU A/ALEBO POŽIAR.

19 Poškodenie vyžadujúce opravu – V nasledujúcich prípadoch odpojte výrobok od sieťovej zásuvky a prenechajte opravu kvalifikovaným servisným technikom:

- **a)** Ak je poškodený sieťový napájací kábel alebo jeho zástrčka.
- **b)** Ak došlo k vyliatiu tekutiny na výrobok alebo ak sa do výrobku dostali cudzie predmety.
- **c)** Ak bol výrobok vystavený pôsobeniu dažďa alebo vody.
- **d)** Ak výrobok po vykonaní pokynov v návode na obsluhu nepracuje správne. Nastavujte iba ovládacie prvky, ktoré sú uvedené v návode na obsluhu, pretože nesprávne nastavenie iných ovládacích prvkov môže spôsobiť poškodenie, ktoré obvykle vyžaduje rozsiahly servisný zásah od kvalifikovaného technika s cieľom obnovenia normálnej funkcie výrobku.
- **e)** Ak došlo k akémukoľvek pádu alebo poškodeniu výrobku.
- **f)** Ak výrobok vykazuje výraznú zmenu správania – to obvykle znamená nutnosť opravy.

20 Náhradné diely – Ak sa vyžaduje výmena dielov, zaistite, aby servisný technik použil náhradné diely schválené výrobcom alebo diely s rovnakými špecifikáciami ako originálne diely. Použitie neschválených dielov môže viesť k vzniku požiaru, úrazu elektrickým prúdom alebo iným nebezpečenstvám.

21 Bezpečnostná kontrola – Po dokončení akejkoľvek údržby alebo opráv tohto výrobku požiadajte servisného technika, aby vykonal bezpečnostnú kontrolu s cieľom overenia správneho prevádzkového stavu výrobku.

22 Montáž na stenu alebo pod strop – Výrobok by sa mal montovať na stenu alebo pod strop iba podľa pokynov výrobcu.

23 Teplo – Umiestnite tento výrobok mimo zdrojov tepla, ako sú radiátory, ohrievače vzduchu, kachle alebo iné spotrebiče (vrátane zosilňovačov) produkujúce teplo.

24 Slúchadlá – Nadmerný akustický tlak zo slúchadiel môže spôsobiť stratu sluchu.

25 Likvidácia batérií – Pri likvidácii použitých batérií dodržujte vládne nariadenia alebo predpisy na ochranu životného prostredia platné vo vašej krajine alebo oblasti. Batérie (nainštalovaný akumulátor alebo batéria) sa nesmú vystavovať nadmernému teplu, ako napríklad slnečnému svetlu, ohňu a podobne.

VAROVANIE

ABY STE MINIMALIZOVALI NEBEZPEČENSTVO VZNIKU POŽIARU ALEBO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM, NEVYSTAVUJTE TENTO VÝROBOK DAŽĎU ALEBO VLHKOSTI.

UPOZORNENIE

ABY NEDOŠLO K ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM, UMIESTNITE ŠIROKÝ KOLÍK ZÁSTRČKY NAD ŠIROKÚ ŠTRBINU A ZASUŇTE HO AŽ NA DORAZ.

SYMBOL BLESKU UMIESTNENÝ V ROVNOSTRANNOM TROJUHOLNÍKU SLÚŽI NA UPOZORNENIE POUŽÍVATEĽA NA EXISTENCIU NEIZOLOVANÉHO „NEBEZPEČNÉHO NAPÄTIA“ POD KRYTOM VÝROBKU, KTORÉ MÔŽE MAŤ DOSTATOČNÚ VEĽKOSŤ NA TO, ABY HROZILO NEBEZPEČENSTVO ÚRAZU OSÔB ELEKTRICKÝM PRÚDOM.

SYMBOL VÝKRIČNÍKA UMIESTNENÝ V ROVNOSTRANNOM TROJUHOLNÍKU SLÚŽI NA UPOZORNENIE POUŽÍVATEĽA NA EXISTENCIU DÔLEŽITÝCH POKYNOV PRE OBSLUHU A ÚDRŽBU (SERVIS), KTORÉ SA NACHÁDZAJÚ V SPRIEVODNEJ DOKUMENTÁCII VÝROBKU.

UPOZORNENIE

Zmeny alebo úpravy tohto zariadenia, ktoré neboli výslovne schválené spoločnosťou NAD Electronics z hľadiska kompatibility, môžu spôsobiť stratu oprávnenia používateľa používať toto zariadenie.

UPOZORNENIE TÝKAJÚCE SA UMIESTNENIA

Aby bolo zaistené správne odvetrávanie, ponechajte okolo výrobku (od najväčších vonkajších rozmerov vrátane výstupkov) dostatok voľného priestoru – minimálne vzdialenosti sú uvedené nižšie.

Ľavý a pravý panel: 10 cm
Zadný panel: 10 cm
Horný panel: 10 cm

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

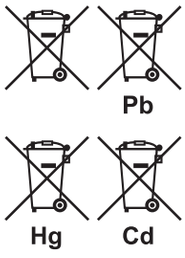
POZNÁMKY K OCHRANE ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Tento výrobok sa nesmie po ukončení svojej životnosti likvidovať spolu s bežným domovým odpadom, ale sa musí odovzdať do zberného dvora na recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Tento symbol na výrobku, v návode na obsluhu a na obale na túto skutočnosť upozorňuje.

Materiály sa môžu na základe svojho označenia znovu opätovne využiť. Opätovným použitím, recykláciou alebo inou formou zberu starých výrobkov môžete významne prispieť k ochrane životného prostredia. Váš miestny úrad vám môže poskytnúť informácie o príslušnom mieste na likvidáciu odpadu.

INFORMÁCIE O ZBERE A LIKVIDÁCII STARÝCH BATÉRIÍ (SMERNICA 2006/66/ES EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY EURÓPSKEJ ÚNIE) (IBA PRE ZÁKAZNÍKOV V EURÓPE)

Batérie označené niektorým z týchto symbolov sa musia likvidovať oddelene od bežného komunálneho odpadu. Odporúčame vykonať nevyhnutné opatrenia na zaistenie samostatného zberu starých batérií v maximálnej možnej miere a minimalizáciu likvidácie batérií v zmiešanom domovom odpade.



Koncoví používatelia sú nabádaní, aby nelikvidovali staré batérie ako netriedený komunálny odpad. Na zaistenie vysokej miery recyklácie starých batérií likvidujte použité batérie samostatne a správne prostredníctvom príslušného zberného dvora vo vašom okolí. Ďalšie informácie o zbere a recyklácii starých batérií získate od miestnych úradov, spoločností likvidujúcich odpad alebo v mieste kúpy výrobku.

Dodržiavaním a vykonávaním riadnej likvidácie starých batérií je možné predísť potenciálnym nebezpečným dopadom na ľudské zdravie a minimalizovať negatívny vplyv nových batérií aj starých batérií na životné prostredie, čo prispieva k ochrane životného prostredia a zlepšovaniu jeho kvality.

POZNÁMKA: C 316BEE NIE JE PRÍSTROJ S AUTOMATICKÝM NASTAVENÍM NAPÄTIA. PRIPOJTE PRÍSTROJ IBA K ŠPECIFIKOVANEJ SIEŤOVEJ ZÁSUVKE, T. J. 120 V 60 HZ ALEBO 230 V 50 HZ.

POZNAMENAJTE SI ČÍSLO VÁŠHO MODELU (TERAZ, KEĎ JE ĽAHKO VIDITEĽNÉ)

Číslo modelu a výrobné číslo vášho nového zariadenia C 316BEE nájdete na zadnej strane skrinky. Pre vaše budúce pohodlie vám odporúčame, aby ste si tieto čísla poznamenali tu:

Číslo modelu: .....
Výrobné číslo: .....

NAD je ochranná známka spoločnosti NAD Electronics International, ktorá je divíziou spoločnosti Lenbrook Industries Limited
Copyright 2023, NAD Electronics International, divízia spoločnosti Lenbrook Industries Limited

VYBALENIE A NASTAVENIE

OBSAH BALENIA

Príslušenstvo dodávané k C 316BEE:

- Diaľkový ovládač AMP 4 s 3 V batériou CR2025
- Sprievodca rýchlym nastavením

USCHOVAJTE OBAL

Uschovajte si, prosím, škatuľu a všetky obalové materiály, v ktorých bolo zariadenie C 316BEE dodané. Ak budete C 316BEE premiestňovať alebo prepravovať, zaistíte tak najbezpečnejšie možné uloženie. Stretli sme sa s poškodením mnohých inak dokonalých komponentov v dôsledku použitia nevhodného obalu pri preprave, preto prosíme: Obal uschovajte!

VOĽBA UMIESTNENIA

Vyberte miesto s dobrým odvetrávaním (tak, aby bol pri oboch bočných stranách a zadnej strane voľný priestor najmenej 10 centimetrov) a bez prekážok medzi predným panelom C 316BEE a hlavnou pozíciou na počúvanie/sledovanie, pričom by táto vzdialenosť nemala prekročiť 7 metrov (23 stôp). Tým zaistíte spoľahlivú komunikáciu prostredníctvom infračerveného diaľkového ovládača. Zariadenie C 316BEE generuje určité množstvo tepla, ktoré by však nemalo narušovať správnu funkciu susedných komponentov. C 316BEE môžete bez problémov umiestniť na hornú časť ďalších komponentov, ale naopak to radšej nerobte.

Najmä je dôležité zaistiť dostatočné odvetrávanie. Ak uvažujete o umiestnení C 316BEE do skrinky alebo iného kusa nábytku, požiadajte vášho špecialistu na NAD audio/video o radu čo sa týka zaistenia dostatočného prúdenia vzduchu.

POZNÁMKY K INŠTALÁCII

- Umiestnite C 316BEE na pevný a rovný povrch.
- Neumiestňujte prístroj na priame slnečné svetlo alebo do blízkosti zdrojov tepla a vlhkosti.
- Umožnite dostatočné odvetrávanie.
- Neumiestňujte prístroj na mäkký povrch, ako je napríklad koberec. Neumiestňujte ho do uzatvorených priestorov, ako napríklad do knižnice alebo skrinky, v ktorých by nemohlo fungovať prúdenie vzduchu vetracími otvormi.
- Pred akýmkoľvek pripájaním zaistite, aby bol prístroj vypnutý.
- Zdierky RCA na C 316BEE sú na prehľadnosť farebne rozlíšené. Červená a biela znamenajú v tomto poradí pravý a ľavý audio kanál. Pre optimálny výkon a spoľahlivosť používajte vysokokvalitné káble a zdierky. Zaistite, aby neboli káble ani zdierky žiadnym spôsobom poškodené a aby boli všetky zdierky pevne pripojené.
- Na zaistenie najlepšieho výkonu používajte kvalitné reproduktorové káble s prierezom minimálne 16 gauge (1,5 mm). Ak nebudete prístroj dlhší čas používať, odpojte zástrčku od sieťovej zásuvky.
- Ak sa do C 316BEE dostane voda, vypnite napájanie prístroja a vytiahnite zástrčku zo sieťovej zásuvky. Pred opätovným použitím nechajte prístroj skontrolovať kvalifikovaným servisným technikom.

NEODSTRAŇUJTE KRYT; VNÚTRI NIE SÚ ŽIADNE DIELY, KTORÉ BY STE MOHLI SAMI OPRAVIŤ.

- Na čistenie prístroja používajte suchú handričku. V prípade potreby handričku mierne navlhčite mydlovou vodou. Nepoužívajte roztoky obsahujúce benzén alebo iné prchavé látky.

ODIZOLOVANÉ VODIČE A KONEKTORY S PINMI

VAROVANIE: Svorky označené týmto symbolom sú pod nebezpečným napätím. Externá kabeláž pripájaná k týmto svorkám vyžaduje inštaláciu zaškolenou osobou alebo použitie hotových káblov či šnúr.

Odizolované vodiče a zdierky s pinmi by mali byť vložené do otvoru v stĺpiku svorky. Odskrutkujte plastovú objímku svorky pre reproduktor tak, aby sa ukázal otvor v skrutkovacom stĺpiku. Vložte pin alebo koniec odizolovaného kábla do tohto otvoru a zaistite kábel dotiahnutím objímky svorky. Zaistite, aby sa odizolované vodiče reproduktorových káblov nedotýkali zadného panelu alebo inej zdierky. Zaistite, aby mal odizolovaný kábel alebo pin dĺžku iba 1/2" (1 cm) a aby neexistovali žiadne uvoľnené lanká reproduktorového vodiča.

STRUČNÁ ÚVODNÁ PRÍRUČKA

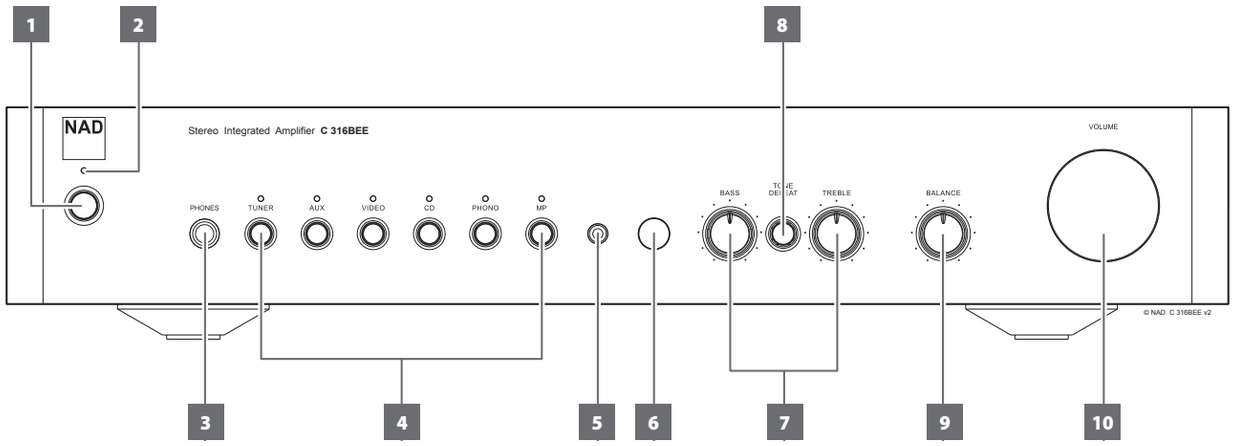
Ak sa už nemôžete dočkať okamihu, keď váš nový NAD C 316BEE vyskúšate, máme pre vás nasledujúcu „STRUČNÚ ÚVODNÚ PRÍRUČKU".

Všetky pripojenia k C 316BEE vykonávajte pri prístroji odpojenom od siete. Pred pripájaním alebo odpájaním akéhokoľvek signálového alebo napájacieho kábla takisto odporúčame vypnúť alebo odpojiť všetky ostatné súvisiace komponenty.

1. Pripojte reproduktory k zadným svorkám pre reproduktory a pripojte zdroje k príslušným zadným vstupným zdierkam.
2. Pripojte sieťový kábel do sieťovej zásuvky.
3. Nastavte vypínač POWER na zadnom paneli do polohy „ON" (Zapnuté). LED indikátor pohotovostného režimu na prednom paneli sa rozsvieti na žlto a C 316BEE sa prepne do pohotovostného režimu.
4. Stlačením tlačidla STANDBY na prednom paneli C 316BEE zapnite. LED indikátor pohotovostného režimu zmení farbu zo žltej na modrú.
5. Stlačte volič požadovaného vstupu.

POPIS OVLÁDACÍCH PRVKOV

PREDNÝ PANEL



1 STANDBY (Pohotovostný režim)

- Keď je vypínač POWER na zadnom paneli prepnutý do polohy ON (Zapnuté), stlačte toto tlačidlo na zapnutie C 316BEE. LED indikátor pohotovostného režimu zmení farbu zo žltej na modrú. Po opätovnom stlačení tlačidla STANDBY sa prístroj prepne späť do pohotovostného režimu.
- C 316BEE je možné takisto zapnúť z pohotovostného režimu stlačením ktoréhokoľvek tlačidla na prednom paneli.

2 LED INDIKÁTOR POHOTOVOSTNÉHO REŽIMU

- Tento indikátor svieti v pohotovostnom režime C 316BEE na žlto. Keď je C 316BEE zapnutý, svieti tento indikátor na modro.
- Tento indikátor pri príjme infračerveného príkazu z diaľkového ovládača AMP 4 krátko blikne.
- C 316BEE v prípade problému, ako napríklad neprimerane nízkej impedancie reproduktora, skratu alebo iného problému s prostredím, aktivuje svoj ochranný obvod (indikované zmenou farby LED indikátora pohotovostného režimu z modrej na červenú a stlmením zvuku).
- Ak takáto situácia nastane, vypnite C 316BEE pomocou vypínača POWER na zadnom paneli, počkajte na vychladnutie prístroja a skontrolujte pripojenie reproduktorov, aby ste sa uistili, že celková impedancia reproduktora neklesne pod 4 ohmy. Po odstránení príčiny zapnite vypínač POWER na zadnom paneli a potom stlačte tlačidlo STANDBY na prednom paneli na obnovenie normálnej funkcie.

3 PHONES (Slúchadlá)

- Táto zdierka s 1/4" stereo konektorom sa používa na počúvanie v slúchadlách a je možné do nej pripojiť bežné slúchadlá akejkoľvek impedancie.
- Po vložení konektora slúchadiel do tejto zdierky sa automaticky vypnú reproduktory.
- Pri počúvaní v slúchadlách je možné používať ovládacie prvky na úpravu hlasitosti, tónových korekcií a vyváženia.
- Ak chcete pripojiť slúchadlá s inými typmi zdierok, ako napríklad 3,5 mm zástrčky s konektorom „osobné stereo", použite vhodný adaptér.

POZNÁMKA

Pred pripojením alebo odpojením slúchadiel zaistite, aby bol ovládač hlasitosti nastavený na minimum (maximálne proti smeru hodinových ručičiek). Počúvanie s vysokou úrovňou hlasitosti môže poškodiť váš sluch.

4 VOLIČE VSTUPU

- Tieto tlačidlá vyberajú aktívny vstup na NAD C 316BEE a signál odosielaný do reproduktorov alebo slúchadiel. Diaľkový ovládač AMP 4 tieto tlačidlá duplikuje. Po výbere sa LED indikátor príslušného vstupu rozsvieti na modro.

TUNER: Výber tunera (alebo iného zdroja linkovej úrovne) pripojeného k zdierkam tunera ako aktívneho vstupu.
AUX (Externý vstup): Výber zdroja linkovej úrovne pripojeného k zdierkam AUX ako aktívneho vstupu.
VIDEO: Výber videorekordéra (alebo stereo Tv/satelitného/káblového prijímača) pripojeného k zdierkam VIDEO ako aktívneho vstupu.
CD: Výber CD (alebo iného zdroja linkovej úrovne) pripojeného k zdierkam CD ako aktívneho vstupu.
PHONO (Gramofón): Výber gramofónu ako aktívneho vstupu.
MP (Prehrávač médií): Výber zdierky MP ako aktívneho vstupu.

5 ZDIERKA MP

- Pomocou 3,5 mm stereo zástrčky pripojte do tejto zdierky audio výstup prehrávača médií.

POZNÁMKA

Pred pripojením/odpojením kábla externého prehrávača médií odporúčame stlmiť hlasitosť zvuku alebo prepnúť na iný vstup.

6 SNÍMAČ DIAĽKOVÉHO OVLÁDANIA

- Nasmerujte diaľkový ovládač AMP 4 na snímač diaľkového ovládania a stlačte tlačidlá. Nevystavujte snímač diaľkového ovládania na C 316BEE silnému zdroju svetla, ako napríklad priamemu slnečnému svetlu alebo osvetleniu. V takom prípade by nemuselo byť možné ovládať zariadenie C 316BEE pomocou diaľkového ovládača.

Vzdialenosť: Približne 23 ft (7 m) od snímača diaľkového ovládania.
Uhol: Približne 30° v každom smere od snímača diaľkového ovládania.

7 TÓNOVÉ KOREKCIE

- NAD C 316BEE je vybavený ovládačmi tónových korekcií BASS (Basy) a TREBLE (Výšky) na nastavenie vyváženia tónov vášho systému. Poloha 12 hodín je „utlmená", bez zosilnenia či orezania (táto pozícia je označená zárezom).
- Otočte tento ovládač v smere hodinových ručičiek na zvýšenie množstva basov alebo výšok. Otočte tento ovládač proti smeru hodinových ručičiek na zníženie množstva basov alebo výšok.

8 TONE DEFEAT (Vypnutie tónových korekcií)

- Prepínač TONE DEFEAT obchádza sekciu tónových korekcií C 316BEE.
- Ak sa ovládače tónových korekcií nepoužívajú normálne a sú ponechané v polohe 12 hodín, odporúčame pomocou tohto vypínača sekciu tónových korekcií úplne vypnúť.
- V polohe „vonku" sú obvody tónových korekcií aktívne; stlačením prepínača TONE DEFEAT „dovnútra" sa aktivuje premostenie sekcie tónových korekcií.

9 BALANCE (Vyváženie)

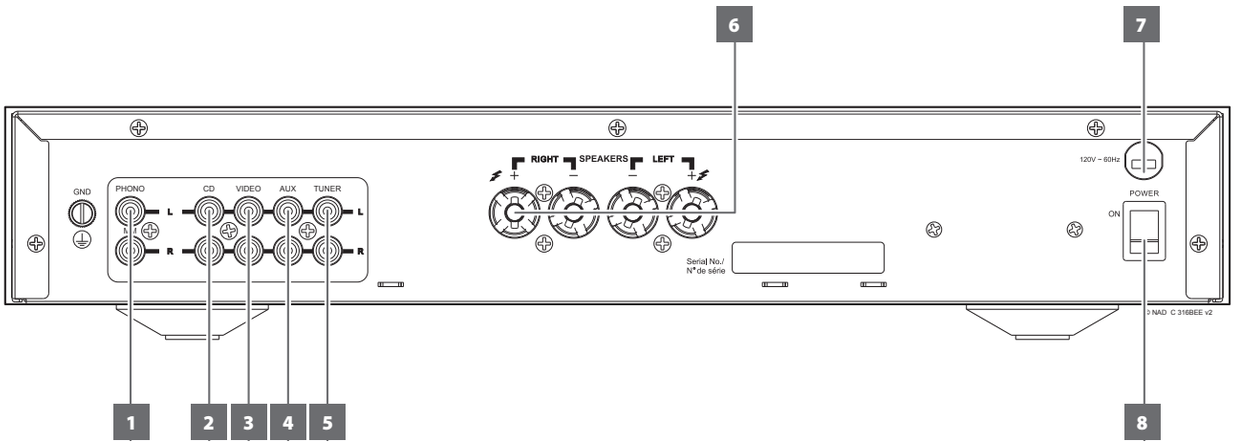
- Ovládač BALANCE upravuje relatívne úrovne ľavého a pravého reproduktora.
- Nastavenie polohy 12 hodín poskytuje rovnakú úroveň pre ľavé aj pravé reproduktory. Táto poloha je označená zarážkou.
- Otočením tohto ovládača v smere hodinových ručičiek presuniete vyváženie doprava. Otočením tohto ovládača proti smeru hodinových ručičiek presuniete vyváženie doľava.

10 VOLUME (Hlasitosť)

- Ovládač VOLUME umožňuje upravovať celkovú hlasitosť signálov odosielaných do slúchadiel alebo reproduktorov.

POPIS OVLÁDACÍCH PRVKOV

ZADNÝ PANEL



POZOR!

Pred vykonávaním akýchkoľvek pripojení, prosím, zaistite, aby bol C 316BEE vypnutý a odpojený od siete. Pred pripájaním alebo odpájaním akéhokoľvek signálového alebo napájacieho kábla takisto odporúčame vypnúť alebo odpojiť všetky ostatné súvisiace komponenty.

1 VSTUP PHONO

- Vstup pre gramofón. Tento prístroj podporuje gramofóny vybavené gramofónovou prenoskou s pohyblivým magnetom (MM).
- Pomocou dvojitého kábla RCA-RCA pripojte k tomuto vstupu ľavý a pravý „výstup" gramofónu.

2 VSTUP CD

- Vstup pre CD alebo iný zdroj signálu linkovej úrovne.
- Pomocou dvojitého kábla RCA-RCA pripojte k tomuto vstupu ľavý a pravý „audio výstup" CD prehrávača.

3 VSTUP VIDEO

- Vstup pre audio signál stereo videorekordéra (alebo stereo Tv/ satelitného/káblového prijímača) alebo iného zdroja linkovej úrovne.
- Pomocou dvojitého kábla RCA-RCA pripojte k týmto vstupom ľavý a pravý „audio výstup" prístroja.

POZNÁMKA

Toto sú iba audio vstupy.

4 VSTUP AUX (Externý)

- Vstup pre ďalšie vstupné signály linkovej úrovne, ako napríklad z CD prehrávača.
- Pomocou dvojitého kábla RCA-RCA pripojte k tomuto vstupu ľavý a pravý „audio výstup" externého prístroja.

5 VSTUP TUNER

- Vstup pre tuner alebo iný zdroj signálu linkovej úrovne.
- Pomocou dvojitého kábla RCA-RCA pripojte k tomuto vstupu ľavý a pravý „audio výstup" tunera.

6 REPRODUKTORY

- Pripojte pravý reproduktor k svorkám označeným „R +" a „R-" tak, aby bola svorka „R+" pripojená k svorke „+" na vašom reproduktore a svorka „R-" pripojená k svorke „-" na reproduktore. Pripojte svorky označené „L+" a „L-" rovnakým spôsobom k ľavému reproduktoru.
- Na pripojenie reproduktorov k C 316BEE používajte vždy odolné vodiče typu lanko (prierez 16 gauge; 1,5 mm alebo väčší). Pripájacie svorky pre vysoké prúdy je možné používať ako skrutkovacie svorky pre káble zakončené zdierkami s vidlicami alebo pinmi, alebo pre káble s odizolovanými koncami vodičov.
- C 316BEE je navrhnutý tak, aby poskytoval optimálnu kvalitu zvuku pri pripojení reproduktorov s impedanciami v jeho prevádzkovom rozsahu. Uistite sa, že všetky reproduktory majú menovitú impedanciu minimálne 4 ohmy na reproduktor.

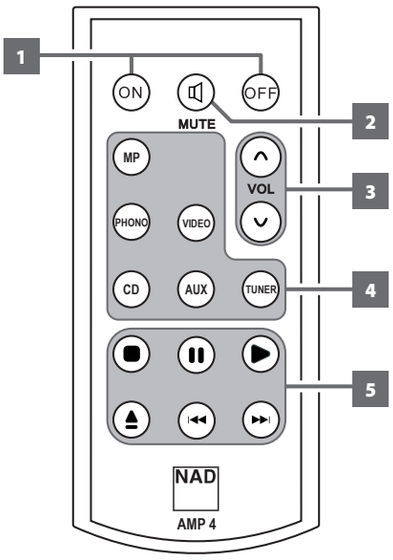
7 SIEŤOVÝ NAPÁJACÍ KÁBEL

- Pripojte sieťový napájací kábel iba do špecifikovanej sieťovej zásuvky, t. j. 120 V 60 Hz alebo 230 V 50 Hz.

8 Vypínač POWER (Napájanie)

- Vypínač POWER riadi hlavný prívod energie zo siete do C 316BEE. Keď je tento vypínač v polohe ON (Zapnuté), je prístroj v pohotovostnom režime, čo indikuje žltá farba LED indikátora pohotovostného režimu.
- Stlačte tlačidlo STANDBY na prednom paneli na zapnutie C 316BEE alebo stlačte znovu toto tlačidlo na návrat do pohotovostného režimu.
- Ak nebudete C 316BEE dlhší čas (napríklad počas dovolenky) používať, vypnite vypínač POWER.
- Ak je vypínač POWER na zadnom paneli vypnutý, nie je možné C 316BEE zapnúť pomocou tlačidla STANDBY na prednom paneli ani tlačidla [ON] na diaľkovom ovládači AMP 4.

DIAĽKOVÝ OVLÁDAČ AMP 4



POUŽÍVANIE DIAĽKOVÉHO OVLÁDAČA AMP 4

Diaľkový ovládač AMP 4 umožňuje ovládať kľúčové funkcie C 316BEE. Okrem toho má aj ovládacie prvky na diaľkové ovládanie CD prehrávačov NAD. Je možné ho používať až do vzdialenosti 23 ft (7 m). Po prijatí príkazu z diaľkového ovládača LED indikátor pohotovostného režimu blikne.

1 **ON/OFF (Zapnutie/vypnutie):** Diaľkový ovládač AMP 4 má samostatné tlačidlo ON (Zapnutie) a OFF (Vypnutie). Stlačením tlačidla ON prepnete prístroj z pohotovostného režimu do prevádzkového režimu. Stlačením tlačidla OFF prepnete prístroj do pohotovostného režimu.

2 **MUTE (Stlmenie zvuku):** Stlačením tlačidla [MUTE] môžete dočasne vypnúť zvuk prenášaný do reproduktorov alebo slúchadiel. Opätovným stlačením tlačidla MUTE môžete zvuk obnoviť.

3 **VOL (Hlasitosť) ▲/▼:** Stlačením tlačidla [VOL ▲/▼] môžete zvýšiť alebo znížiť úroveň hlasitosti. Po dosiahnutí požadovanej úrovne tlačidlo uvoľnite.

4 **VOLIČE VSTUPU:** Ak chcete používať tieto funkcie, riaďte sa príslušnými značkami vytlačenými na tlačidlách diaľkového ovládača. Tlačidlá voliča vstupu majú rovnaké funkcie ako rovnako označené tlačidlá na prednom paneli.

5 **OVLÁDANIE CD PREHRÁVAČA (na použitie s CD prehrávačom NAD):** Niektoré nižšie uvedené ovládacie tlačidlá je možné používať iba s konkrétnymi modelmi CD prehrávačov NAD. Skontrolujte kompatibilitu ovládacích tlačidiel v návode na obsluhu príslušného CD prehrávača NAD.
■: Zastavenie prehrávania.
II: Dočasné pozastavenie prehrávania.
►: Spustenie prehrávania.
≙: Otvorenie alebo zatvorenie zásuvky na disk.
►►I: Skok na ďalšiu stopu alebo súbor.
I◄◄: Skok na začiatok aktuálnej/predchádzajúcej stopy alebo súboru.

REFERENCIE

ODSTRAŇOVANIE PROBLÉMOV

STAV	MOŽNÉ PRÍČINY	MOŽNÉ RIEŠENIA
Žiadny zvuk.	• Sieťový napájací kábel je odpojený alebo nie je zapnuté napájanie.	• Skontrolujte, či je sieťový napájací kábel pripojený a či je zapnuté napájanie.
	• Je zapnuté stlmenie zvuku.	• Vypnite stlmenie zvuku.
Pri jednom kanáli nie je zvuk.	• Ovládač vyváženia nie je nastavený na stred.	• Nastavte ovládač vyváženia na stred.
	• Reproduktor nie je správne pripojený alebo je poškodený.	• Skontrolujte pripojenie a reproduktory.
	• Vstupný kábel je odpojený alebo poškodený.	• Skontrolujte káble a pripojenie.
Slabé basy / rozptýlený stereo obraz.	• Pripojené reproduktory sú rozfázované.	• Skontrolujte pripojenie všetkých reproduktorov v systéme.
Diaľkový ovládač nefunguje.	• Vybitá alebo nesprávne vložená batéria.	• Skontrolujte alebo vymeňte batériu.
	• Okno IR vysielača alebo prijímača je zakryté.	• Odstráňte zakrytie.
	• IR prijímač je na priamom slnečnom svetle alebo je vystavený veľmi jasnému osvetleniu.	• Umiestnite prístroj mimo priameho slnečného svetla, znížte množstvo okolitého svetla.
LED indikátor pohotovostného režimu sa počas prevádzky rozsvieti na červeno.	• C 316BEE je prehriaty.	• Vypnite C 316BEE; zaistite, aby neboli zakryté vetracie otvory v hornej a dolnej časti C 316BEE. Po vychladnutí C 316BEE opäť zapnite.
	• Celková impedancia reproduktorov je príliš nízka.	• Zaistite, aby celková impedancia reproduktora nepoklesla pod 4 ohmy.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Všetky technické údaje sa merali podľa štandardu IHF 202 CEA 490-AR-2008. THD sa meralo s použitím pasívneho filtra AP AUX 0025 a aktívneho filtra AES 17.

ZVUKOVÉ ŠPECIFIKÁCIE

LINKOVÝ VSTUP / VÝSTUP PRE SLÚCHADLÁ

THD (20 Hz – 20 kHz)	< 0,03 % pri 300 ohmoch a výstupe 2 V
Odstup signálu od šumu	> 100 dB (váhová krivka A, 32 ohmov, ref. výstup 2 V, jednotný zisk)
Frekvenčná odozva	± 0,3 dB (20 Hz – 20 kHz)
Výstupná impedancia	68 ohmov

LINKOVÝ VSTUP / VÝSTUP PRE REPRODUKTOR

Trvalý výstupný výkon do 8 ohmov a 4 ohmov	40 W (ref. 20 Hz – 20 kHz pri menovitom THD, oba kanály budené)
THD (20 Hz – 20 kHz)	< 0,03 % (250 mW až 40 W, 8 ohmov a 4 ohmy)
Odstup signálu od šumu	> 95 dB (váhová krivka A, vstup 500 mV, ref. výstup 1 W pri 8 ohmoch)
	> 97 dB (váhová krivka A, vstup 500 mV, jednotný zisk pri 32 ohmoch)
Výkon pri limitácii (pri 1 kHz 0,1 % THD)	> 45 W pri 8 ohmoch
	> 60 W pri 4 ohmoch
Dynamický výkon IHF	8 ohmov: 90 W
	4 ohmy: 120 W
	2 ohmy: 170 W
Činiteľ tlmenia	> 200 (ref. 8 ohmov, 1 kHz)
Frekvenčná odozva	± 0,3 dB (20 Hz – 20 kHz, zapnuté potlačenie tónových korekcií)
	Výšky: ± 5 dB pri 10 kHz
	Basy: ± 8 dB pri 100 Hz
Odstup kanálov	> 70 dB (1 kHz)
Maximálna vstupná úroveň	4,3 V (1 kHz THD 0,1 %)
Vstupná citlivosť (pre 40 W pri 8 ohmoch)	200 mV
Spotreba energie v pohotovostnom režime	< 0,5 W

VSTUP PHONO / VÝSTUP PRE REPRODUKTOR

THD (20 Hz – 20 kHz)	< 0,03 % (1 W až 40 W, 8 ohmov a 4 ohmy)
Odstup signálu od šumu	> 75 dB s IHF MM prenoskou (váhová krivka A, ref. vstup 5 mV 1 kHz a výstup 1 W pri 8 ohmoch)
Frekvenčná odozva (RIAA odchýlka)	± 0,3 dB (20 Hz – 20 kHz, zapnuté potlačenie tónových korekcií) *Poznámka: RIAA odozva je konzistentná s preemfázou, ktorá je obmedzená pri 50 kHz filtrom druhého rádu, aký sa používa napríklad pri rezacích strojoch Neumann.*
Maximálna vstupná úroveň	71 mV (1 kHz THD 0,1 %)
Vstupná citlivosť (pre 40 W pri 8 ohmoch)	2,95 mV

ROZMERY A HMOTNOSŤ

Rozmery brutto (Š × V × H)	435 × 90 × 285 mm
	17 ⅛ × 3 9/16 × 11 ¼ palcov
Čistá hmotnosť	5,5 kg (12,1 lb)
Prepravná hmotnosť	6,4 kg (14,1 lb)

Rozmery brutto zahŕňajú nôžky, ovládač hlasitosti a vystúpené svorky na zadnom paneli.
Technické údaje podliehajú zmenám bez predchádzajúceho upozornenia. Aktualizovanú dokumentáciu, funkcie a najnovšie informácie o C316BEE získate po prihlásení na www.nadelectronics.com.

www.NADelectronics.com

©2023 NAD ELECTRONICS INTERNATIONAL
DIVÍZIA SPOLOČNOSTI LENBROOK INDUSTRIES LIMITED

Všetky práva vyhradené. NAD a logo NAD sú ochranné známky spoločnosti NAD Electronics International, ktorá je divíziou spoločnosti Lenbrook Industries Limited.
Žiadna časť tejto publikácie sa nesmie reprodukovať, ukladať alebo prenášať v akejkoľvek podobe bez písomného súhlasu spoločnosti NAD Electronics International.
Napriek tomu, že bolo v čase zverejnenia vyvinuté maximálne úsilie na zaistenie presnosti obsahu, môžu funkcie a technické údaje podliehať zmenám bez predchádzajúceho upozornenia.

00537173_C316BEE_STEREO_INT_SK - AUG 2023